



Tél. + 41 32 933 60 00
Fax + 41 32 933 60 01

BERGEON

Depuis 1791

www.bergeon.ch
info@bergeon.ch

Assortiment de 6 fraises à roulettes doubles

En acier trempé.
Manche en laiton nickelé.

Sortiment von 6 doppelten Rollensenkern

Aus gehärtetem Stahl.
Griff aus vernickeltem Messing.

Assortment of 6 double end wheel countersinks

In hardened steel.
Nickel-plated brass handle.

Surtido de 6 fresas de ruedecillas dobles

De acero templado.
Mango en latón niquelado.



 swiss made

No 1897	55 gr.	Pce Fr.
---------	--------	---------



Contenu

Inhalt

Petite fraise Kleine Rolle Small wheel Fresa pequeña Ø mm	Grande fraise Grosse Rolle Large wheel Fresa grande Ø mm	No	Poids Gewicht Weight Peso gr.	Pce Fr.
1.80	2.10	1897-1	4	
2.50	2.80	1897-2	7	
3.00	3.30	1897-3	9	

Contents

Contenido

Petite fraise Kleine Rolle Small wheel Fresa pequeña Ø mm	Grande fraise Grosse Rolle Large wheel Fresa grande Ø mm	No	Poids Gewicht Weight Peso gr.	Pce Fr.
3.50	3.80	1897-4	9	
4.00	4.30	1897-5	10	
4.50	5.00	1897-6	10	

Assortiment de 6 fraises à roulettes doubles

En acier trempé.
En étui bois.
Manche en acier noirci.

Sortiment von 6 doppelten Rollensenkern

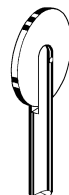
Aus gehärtetem Stahl.
Im Holzetui.
Griff aus geschwärztem Stahl.

Assortment of 6 double end wheel countersinks

In hardened steel.
In wooden case.
Black finished steel handle.

Surtido de 6 fresas de ruedecillas dobles

De acero templado.
En estuche de madera.
Mango en acero ennegrecido.



 swiss made

No 1898	129 gr.	Pce Fr.
---------	---------	---------



Contenu

Inhalt

Petite fraise Kleine Rolle Small wheel Fresa pequeña Ø mm	Grande fraise Grosse Rolle Large wheel Fresa grande Ø mm	No	Poids Gewicht Weight Peso gr.	Pce Fr.
1.80	2.10	1898-1	7	
2.50	2.80	1898-2	8	
3.00	3.30	1898-3	9	

Contents

Contenido

Petite fraise Kleine Rolle Small wheel Fresa pequeña Ø mm	Grande fraise Grosse Rolle Large wheel Fresa grande Ø mm	No	Poids Gewicht Weight Peso gr.	Pce Fr.
3.50	3.80	1898-4	10	
4.00	4.30	1898-5	11	
4.50	5.00	1898-6	12	



www.bergeon.ch
info@bergeon.ch

BERGEON

Depuis 1791

Tél. + 41 32 933 60 00
Fax + 41 32 933 60 01

Assortiment de 12 fraises à ébiser

Avec broche Ø 4.7 mm sans vis de serrage, ajustement cône. 8 fraises à roulettes et 4 fraises aux doigts en acier trempé 65 HRC. Ces fraises peuvent s'ajuster sur la broche de potence Seitz.

Sortiment von 12 Senkfräsern

Mit Brosche Ø 4.7 mm, ohne Aufspannschraube, konische Einstellung. 8 Rollensenker und 4 einfache Senker zum Entgraten in gehärtetem Stahl 65 HRC. Fräser und Brosche können zur Seitz Triebnietmaschine verwendet werden.

Assortment of 12 countersinks

With holder Ø 4.7 mm, without fixing screw, conical adjustment. 8 wheel countersinks and 4 pin chamferers in hardened steel 65 HRC. These cutters may be used with the Seitz staking tool.

Surtido de 12 fresas de abiselar

Con husillo Ø 4.7 mm sin tornillo de sujeción. 8 fresas de ruedecillas y 4 fresas de desbarbar de acero templado 65 HRC. Estas fresas pueden colocarse sobre el husillo de la potencia Seitz.



No 30006	105 gr.	Pce Fr.
----------	---------	---------

Broche - Brosche - Broach - Husillo



No 30006-B	11 gr.	Pce Fr.
------------	--------	---------

Contenu

Inhalt

Fraises aux doigts Senker zum Entgraten Pin chamferers Fresas de desbarbar Ø mm	No	Poids Gewicht Weight Peso gr.	Pce Fr.
2.00	30006-01	1	
3.00	30006-02	1	
4.00	30006-03	1.5	
5.00	30006-04	2	

Contents

Contenido

Fraises à roulettes Rollen-Senker Wheel countersinks Fresas de ruedecillas Ø mm	No	Poids Gewicht Weight Peso gr.	Pce Fr.
1.75	30006-05	1	
2.10	30006-06	1	
2.75	30006-07	1	
3.40	30006-08	1	
3.80	30006-09	1	
4.10	30006-10	1	
4.70	30006-11	1	
5.00	30006-12	1	

Fraises à canon

Pour ajuster les aiguilles d'heures. Longueur: 100 mm.

Fräser für Stundenradrohe

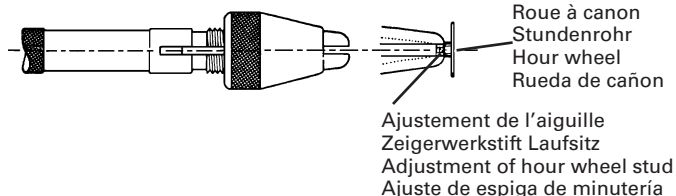
Zum Aufsetzen der Stundenzeiger. Länge: 100 mm.

Chamfering cutters for hour wheels

For setting hour hands. Length: 100 mm.

Fresas para cañon

Para el ajustado de las agujas de horas. Largura: 100 mm.



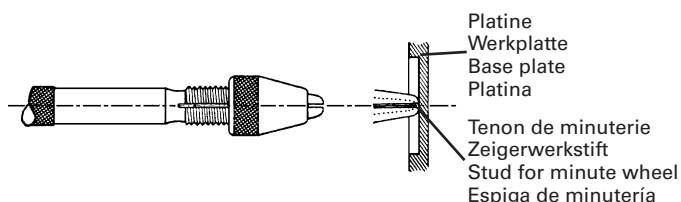
Ouvert. max. Max. Oeffnung Max. opening Abertura max. Ø mm	No	Poids Gewicht Weight Peso gr.	Pce Fr.
1.5	30140	21	
2	30140-A	23	
3	30140-B	25	

Fraise aux tenons

Fräser für Wechselradstifte

Chamfering cutters for minute wheel studs

Fresa para espigas



No 30141	14 gr.	Pce Fr.
----------	--------	---------